

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

| | |
|--|-----------|
| AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024 | 50.000,00 |
|--|-----------|

| | |
|-------------------------|------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 219.900,00 |
|-------------------------|------------|

| | |
|------------------------|------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 269.900,00 |
|------------------------|------------|

IL DIRETTORE
ADRIANO STENDARDO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|---|------------------|
| Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 50.000,00 |
|---|------------------|

ENTRATE

| Titolo I | Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano | |
|------------------------|--|------------------|
| I.01 | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente | 0,00 |
| I.02 | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente | 85.000,00 |
| I.03 | Altri trasferimenti MAECI anno corrente | 0,00 |
| I.04 | Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali | 0,00 |
| Totale Titolo I | | 85.000,00 |

| Titolo II | Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati | |
|-------------------------|--|-------------|
| II.01 | Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani | 0,00 |
| II.02 | Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali | 0,00 |
| II.03 | Altre entrate derivanti da trasferimenti | 0,00 |
| Totale Titolo II | | 0,00 |

| Titolo III | Entrate diverse | |
|--------------------------|---|------------------|
| III.01 | Quote dei soci | 0,00 |
| III.02 | Iscrizione ai corsi | 73.600,00 |
| III.03 | Proventi da altre attività dell'Istituto | 0,00 |
| III.04 | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 0,00 |
| III.05 | Vendita di servizi | 0,00 |
| III.06 | Interessi bancari attivi | 0,00 |
| III.07 | Entrate da locazioni attive | 0,00 |
| III.08 | Esami di certificazione | 1.300,00 |
| III.09 | Rimborsi IVA | 18.000,00 |
| III.10 | Altre entrate | 1.000,00 |
| Totale Titolo III | | 93.900,00 |

| Titolo IV | Entrate in conto capitale | |
|-------------------------|---|-------------|
| IV.01 | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,00 |
| IV.02 | Altre entrate in c/capitale | 0,00 |
| Totale Titolo IV | | 0,00 |

| Titolo V | Anticipazioni e partite di giro | |
|-----------------|--|-----------|
| V.01 | Anticipazioni dal Fondo Scorta | 30.000,00 |

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|---|------------------|
| V.02 Anticipazioni da Altre Fonti | 0,00 |
| V.03 Ritenute d'acconto | 3.000,00 |
| V.04 Conversioni valutarie | 0,00 |
| V.05 Finanziamenti comunitari | 0,00 |
| V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE | 0,00 |
| V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3 | 3.000,00 |
| V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9 | 3.000,00 |
| V.09 Altre partite di giro | 2.000,00 |
| Totale Titolo V | 41.000,00 |

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 219.900,00 |
|--------------------------------|-------------------|

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|--|-------------|
| Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 0,00 |
|--|-------------|

USCITE

| Titolo I | Spese di personale | |
|------------------------|---|------------------|
| I.01 | Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato) | 0,00 |
| I.02 | Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato) | 0,00 |
| I.03 | Compensi per consulenze di specialisti | 0,00 |
| I.04 | Indennità di fine rapporto | 0,00 |
| I.05 | Assicurazioni sociali | 0,00 |
| I.06 | Convenzioni per docenza e corsi di lingua | 59.000,00 |
| I.07 | Altre spese di personale | 10.000,00 |
| Totale Titolo I | | 69.000,00 |

| Titolo II | Spese di funzionamento | |
|-------------------------|---|------------------|
| II.01 | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 3.700,00 |
| II.02 | Cancelleria | 1.000,00 |
| II.03 | Illuminazione e riscaldamento | 2.000,00 |
| II.04 | Pulizia locali | 10.000,00 |
| II.05 | Spese telematiche e materiale informatico | 5.600,00 |
| II.06 | Spese per sorveglianza e sicurezza | 900,00 |
| II.07 | Affitto locali | 0,00 |
| II.08 | Manutenzioni | 4.800,00 |
| II.09 | Trasporti | 0,00 |
| II.10 | Premi assicurativi diversi | 3.800,00 |
| II.11 | Spese amministrative varie | 37.000,00 |
| II.12 | Libri e Audiovisivi | 1.000,00 |
| II.13 | Abbonamenti | 700,00 |
| II.14 | Noleggi, leasing | 0,00 |
| II.15 | Altre spese di funzionamento | 2.800,00 |
| Totale Titolo II | | 73.300,00 |

| Titolo III | Spese promozionali | |
|-------------------|---------------------------|------------------|
| III.01 | Manifestazioni culturali | 65.600,00 |
| III.02 | Pubblicazioni | 3.000,00 |
| III.03 | Pubblicità | 3.000,00 |
| III.04 | Traduzione articoli | 1.500,00 |
| III.05 | Viaggi di servizio | 5.000,00 |

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | | |
|--------------------------|--------------------------|------------------|
| III.06 | Premi, borse di studio | 0,00 |
| III.07 | Convenzioni varie | 0,00 |
| III.08 | Altre spese promozionali | 2.700,00 |
| Totale Titolo III | | 80.800,00 |

| | | |
|-------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Titolo IV | Spese in conto capitale | |
| IV.01 | Attrezzature | 2.000,00 |
| IV.02 | Arredamento | 1.000,00 |
| IV.03 | Automezzi | 0,00 |
| IV.04 | Apparecchiature informatiche | 2.000,00 |
| IV.05 | Altre spese in c/capitale | 0,00 |
| Totale Titolo IV | | 5.000,00 |

| | | |
|------------------------|-------------------------------------|-------------|
| Titolo V | Adeguamento del Fondo scorta | |
| V.01 | Adeguamento del Fondo scorta | 0,00 |
| Totale Titolo V | | 0,00 |

| | | |
|-------------------------|--|------------------|
| Titolo VI | Estinzione di anticipazioni e partite di giro | |
| VI.01 | Ricostituzione del Fondo Scorta | 30.000,00 |
| VI.02 | Restituzione di altre anticipazioni | 0,00 |
| VI.03 | Ritenute d'acconto | 3.000,00 |
| VI.04 | Conversioni valutarie | 0,00 |
| VI.05 | Rimborsi tasse e rette scolastiche | 800,00 |
| VI.06 | Finanziamenti Comunitari | 0,00 |
| VI.07 | Finanziamenti degli Stati Membri UE | 0,00 |
| VI.08 | Partita di Giro 2619/2 e 2619/3 | 3.000,00 |
| VI.09 | Partita di Giro 2619/7 e 2619/9 | 3.000,00 |
| VI.10 | Altre partite di giro | 2.000,00 |
| Totale Titolo VI | | 41.800,00 |

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 269.900,00 |
|-------------------------------|-------------------|

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa previsto è distribuito nei vari Titoli e Capitoli, in particolare nel Titolo I Spese di personale, nel Titolo II Spese di funzionamento e nel Titolo III Spese promozionali e Titolo IV spese in conto capitale e include anche maggiori entrate da rimborsi iva, dai corsi di italiano e l'avanzo di cassa non previsto in sede di bilancio preventivo per l'e.f 2024 perché un partner locale ha cancellato un concerto in programma a novembre 2023.

Al Titolo I – Spese di personale – Le Spese per la docenza (I.06) sono state maggiori a causa dell'attivazione di un numero maggiore di corsi rispetto alla previsione. Le Altre spese di personale (I.07) sono state minori, perché non è stato necessario impiegare la cifra prevista in via precauzionale per l'eventuale copertura di assenze di lungo periodo da parte del personale a contratto.

Al Titolo II – Spese di funzionamento su cui sono state finora registrate minori spese su quasi tutti i Capitoli grazie a una gestione molto accurata.

L'avanzo di cassa al termine dell'esercizio 2021 è stato di 168.371,98 €, nell'esercizio 2022 di 73.587,770 €, nell'esercizio 2023 42191,37 €, il leggero aumento di avanzo di cassa previsto nel 2024 è dovuta al periodo di avvicendamento tra il precedente direttore e l'attuale reggente ad interim.

In più, grazie all'impegno del personale in servizio, si è riusciti a non rallentare l'attività organizzando un calendario di manifestazioni culturali grazie ad una oculata gestione delle spese alla luce della disponibilità di risorse.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Il presente bilancio di previsione 2025 si conclude con una richiesta di dotazione finanziaria di 85.000,00 € pari alla dotazione finanziaria di riferimento 2024 di cui al Messaggio DGDP Unità per il Coordinamento degli Istituti italiani di Cultura Prot. n. MAECI 2280150.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

Introito previsto per le iscrizioni ai corsi dell'Istituto a gestione diretta parziale.

III.08 Esami di certificazione

Quote d'iscrizione agli esami di certificazione di lingua italiana CILS, sulla base di apposita convenzione con l'Università per Stranieri di Siena.

III.09 Rimborsi IVA

L'importo si riferisce al rimborso da parte del Fisco finlandese dell'IVA sugli acquisti di beni e servizi effettuati dall'Istituto nel corso dell'esercizio finanziario.

III.10 Altre entrate

Trattasi di eventuali rimborsi a diverso titolo a favore dell'Istituto quali, ad esempio, conguagli spese condominiali, nonché accrediti da fornitori.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

L'importo si riferisce ad eventuali prelevamenti nelle more dell'accredito della dotazione finanziaria 2024 per coprire le improrogabili necessità di funzionamento dell'Istituto.

V.03 Ritenute d'acconto

Sono imputate a questa voce di bilancio le trattenute a titolo di Ritenuta d'acconto su onorari di artisti, conferenzieri e prestatori d'opera.

V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3

L'importo si riferisce a contributi ministeriali per la creazione e funzionamento di cattedre di lingua italiana, la formazione e aggiornamento dei docenti, nonché l'acquisto di materiale didattico.

V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9

Tale cifra comprende gli eventuali premi e contributi ministeriali per la divulgazione del libro italiano, per la traduzione di opere letterarie e scientifiche, nonché la produzione, il doppiaggio e la sottotitolatura di cortometraggi, lungometraggi e serie televisive.

V.09 Altre partite di giro

Trattasi di eventuali altre partite di giro non diversamente imputabili.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

La spesa prevista si riferisce alla selezione, contrattualizzazione e pagamento, tramite agenzia per il lavoro scelta tramite affidamento diretto, dei docenti dei corsi di lingua dell'IIC, che pertanto sono in gestione diretta parziale. Si precisa che l'importo in parola è comprensivo degli oneri assicurativi e previdenziali, a carico dell'agenzia per il lavoro.

I.07 Altre spese di personale

Tale cifra comprende il reclutamento, tramite agenzia per il lavoro, di un sostituto a tempo determinato in caso di dimissioni o assenza prolungata di uno degli impiegati a contratto.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

L'importo si riferisce alle spese ordinarie telefoniche e alle spese postali per la corrispondenza d'ufficio.

II.02 Cancelleria

Trattasi di spese per la cancelleria dell'Istituto e per il materiale necessario allo svolgimento dei corsi di lingua.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

L'importo si riferisce alle spese per il consumo ordinario dell'Istituto.

II.04 Pulizia locali

Spese di pulizia dei due appartamenti sede dell'Istituto tramite contratto con una società locale.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

L'importo include le spese per materiale necessario al lavoro dell'Istituto, il canone di assistenza e aggiornamento del programma BiblioWin, nonché il canone mensile per la connessione Internet, sia per le linee telefoniche che per la rete informatica.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Tale voce comprende il canone per il servizio di sorveglianza e sicurezza, di cui al contratto stipulato con la ditta AVARN Security (già G4S OY) nell'esercizio 2016 in concomitanza con il potenziamento/estensione dei preesistenti impianti di allarme e TVCC delle due sedi.

II.08 Manutenzioni

Trattasi di spese per la manutenzione ordinaria di apparecchiature informatiche, di sistemi di sorveglianza e di attrezzature d'ufficio, nonché lavori di manutenzione ordinaria per le sedi demaniali.

II.10 Premi assicurativi diversi

Polizze di assicurazione per le sedi dell'Istituto, responsabilità civile, nonché danni a terzi.

II.11 Spese amministrative varie

Tale voce comprende le spese condominiali per i due appartamenti demaniali in cui ha sede l'Istituto, che sono state spostate dal Titolo II.07 al Titolo II.11 come indicato dal Messaggio DGDP Ufficio III Prot. n. MAE0120702 del 10.07.2023. Inoltre sono qui incluse le commissioni bancarie varie, spese di amministrazione del c/c di gestione dell'Istituto presso la Banca Nordea, nonché di spese amministrative connesse alla convezione stipulata con la Società di medicina del lavoro Mehiläinen. L'importo include altresì l'IRAP dovuta sulle prestazioni occasionali prestate da professionisti.

II.12 Libri e Audiovisivi

Spesa per l'aggiornamento di videoteca e biblioteca dell'Istituto e per il materiale didattico dei corsi d'italiano.

II.13 Abbonamenti

L'uscita include il rinnovo dell'abbonamento al quotidiano Helsingin Sanomat, cartaceo e online.

II.15 Altre spese di funzionamento

Trattasi di eventuali altre spese non diversamente imputabili.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Si rimanda all'allegata Scheda eventi per l'elenco completo delle manifestazioni in calendario.

III.02 Pubblicazioni

Gravano su questa voce la stampa di cataloghi o di altre pubblicazioni.

III.03 Pubblicità

La spesa prevista si riferisce alla pubblicità di eventi e corsi sui media locali e sui social, nonché alla realizzazione di materiale cartaceo al fine della promozione dei corsi di lingua, degli eventi e delle altre attività dell'Istituto.

III.04 Traduzione articoli

Traduzioni necessarie per le attività dell'Istituto.

III.05 Viaggi di servizio

L'uscita si riferisce a viaggi di servizio per incontri, contatti e partecipazione a manifestazioni culturali nel territorio di competenza dell'Istituto, a riunioni al Superiore Ministero o a riunioni d'area.

III.08 Altre spese promozionali

La quota comprende i diritti spettanti all'Università per Stranieri di Siena per esami di certificazione, conformemente a quanto previsto dalla convenzione sottoscritta dalle Parti, nonché altre spese non diversamente imputabili.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

La somma è destinata ad acquisti di attrezzature per l'ufficio.

IV.02 Arredamento

L'importo si riferisce ad acquisti di arredamento vario.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Gravano su questa voce gli acquisti di apparecchiature informatiche.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

L'importo si riferisce all'eventuale necessità di ricostituzione del Fondo Scorta.

VI.03 Ritenute d'acconto

L'importo riguarda le trattenute a titolo di Ritenuta d'acconto su onorari di artisti, conferenzieri e prestatori d'opera.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Sono previsti su questa voce gli eventuali rimborsi a vario titolo di iscrizioni ai corsi di lingua.

VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3

L'importo si riferisce ai contributi ministeriali per la creazione e funzionamento di cattedre di lingua italiana, la formazione e aggiornamento dei docenti, nonché l'acquisto di materiale didattico.

VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9

L'importo include gli eventuali premi e contributi ministeriali per la divulgazione del libro italiano, per traduzione di opere letterarie e scientifiche, nonché la produzione, il doppiaggio e la sottotitolatura di cortometraggi, lungometraggi e serie televisive.

VI.10 Altre partite di giro

Trattasi di eventuali altre partite di giro non diversamente imputabili.

Premessa

L'Istituto Italiano di Cultura in Finlandia vanta ormai una lunga tradizione e gode di un prestigio che si può ritenere molto soddisfacente nonostante la scarsità dei mezzi in confronto alle analoghe strutture francesi e tedesche, nonché ungheresi. I rapporti di collaborazione con le istituzioni culturali locali sono assidui e proficui. In Finlandia lo stile di vita italiano esercita tuttora una forte attrattiva, con notevoli investimenti in consumi culturali e in viaggi da parte delle fasce a reddito medio-alto. La conoscenza approfondita della nostra lingua e cultura sono patrimonio di molte persone.

Obiettivi

A seguito della cessazione della Dott.ssa Gambarotta avvenuta il 22 luglio 2024 e in assenza di un addetto, dal 23 luglio 2024, ai sensi dell'art. 83 del D.M. 392/95, la reggenza ad interim dell'Istituto è assicurata, limitatamente agli atti di ordinaria amministrazione, dallo scrivente quale Primo Segretario presso l'Ambasciata d'Italia a Helsinki.

Alla luce del rilevante impatto di tale situazione sulle attività dell'Istituto e non potendo, in particolare, assicurare a tempo pieno la direzione della sede, nel 2025 sarà data priorità alla regolare tenuta dei corsi di lingua e alla definizione di uno schema di programmazione eventi, conformemente alle indicazioni ministeriali. In particolare, mette conto menzionare l'apprezzamento dell'utenza verso i corsi di lingua promossi dall'Istituto. Nel 2024, grazie a una pubblicità capillare e ad una grande cura nell'organizzazione di tutti gli aspetti dei corsi da parte del personale della sede, è stato registrato un aumento delle iscrizioni. Facendo leva sull'esperienza maturata nell'anno in corso, nel 2025 si rinnoverà il ricorso a tali mezzi promozionali nell'auspicio di un'ulteriore incremento delle adesioni.

Esistono collaborazioni consolidate da anni, che funzionano con reciproca soddisfazione e vengono confermate. In questo ambito si cercherà di avere sempre un ruolo propositivo, per quanto consentito dai fondi a disposizione, sia nell'ambito delle collaborazioni consolidate, che nelle nuove. L'attività coinvolge vari attori nell'area di competenza, nonché le università in cui si insegna l'Italiano.

In merito alla convenzione con l'Università per Stranieri di Siena per gli esami CILS, si continuerà ad attivare sessioni d'esame, nonostante la competizione da parte dei certificati YKI, rilasciati dalla Opetushallitus - Finnish National Agency for Education e pertanto ben noti al pubblico e ai datori di lavoro finlandesi.

Sede

L'Istituto ha sede in due appartamenti demaniali al pianterreno di due palazzi d'epoca non distanti tra loro, situati nelle immediate vicinanze dell'Ambasciata. Nel primo, a Vuorimiehenkatu 11 B 10, si trovano gli uffici e una parte della biblioteca, nel secondo, a Ullankatu 3 A 2, la seconda parte della biblioteca e due aule per i corsi. I disagi che tale situazione comporta sono facilmente intuibili.

Entrambi gli appartamenti sono dotati di un sistema di allarme centralizzato gestito dalla ditta Avarn Security Oy, tramite contratto stipulato direttamente. I locali sono dotati altresì di dispositivi di chiamata di pronto intervento collegati alla centrale di sorveglianza, posizionati in luoghi noti sia agli impiegati che ai docenti. L'accesso è regolato da un sistema di videocitofono e videosorveglianza tramite telecamere collegate a un sistema di registrazione e schermo a circuito chiuso. I vetri esterni sono dotati di pellicole antiframmentazione ad alta resistenza. Risultano a carico dell'Istituto le spese condominiali legate alla gestione ordinaria dei due immobili.

Secondo lo statuto condominiale, la destinazione degli appartamenti è ad uso abitativo. Mentre il condominio di Ullankatu ammette il via vai degli studenti, quello di Vuorimiehenkatu è meno tollerante. Per questi motivi e per la struttura dei due spazi, non si possono tenere regolarmente eventi all'interno dell'Istituto e comunque questi sono limitati a una ventina di partecipanti nella sede di Ullankatu. La quasi totalità delle manifestazioni si tiene quindi all'esterno e a titolo oneroso, con aggravio di lavoro per il personale che deve spostarsi con tutto l'occorrente, senza la possibilità di ricorrere alla struttura dell'Istituto in caso di imprevisti.

Risorse Umane

L'organico dell'Istituto Italiano di Cultura di Helsinki comprende un direttore, un addetto e tre unità a contratto a legge locale: due collaboratori amministrativi (1. Contabilità, amministrazione; 2. Eventi, sito, social media, traduzioni) e un assistente amministrativo (Archivio, biblioteca, corsi). Il posto di addetto non è coperto da ormai tredici anni e, come richiamato nella sezione "Obiettivi", il posto da Direttore è vacante dal 22 luglio 2024.

Dal 2 gennaio 2024 è in servizio una nuova contrattista adibita al settore eventi, assunzione che ha consentito di migliorare sensibilmente la comunicazione dell'Istituto e la proiezione e la presenza della Sede sui canali social, nonché l'elaborazione di contenuti per il portale "Alumni Farnesina"

Si prevede di dover far ricorso a personale assunto tramite agenzia per il lavoro in caso di dimissioni volontarie oppure di assenze prolungate del personale a contratto.

Risorse Finanziarie

L'Istituto è intestatario di due conti correnti in Euro, entrambi presso la Banca Nordea di Helsinki. Si tratta del "Conto gestione" con IBAN FI44 1572 3000 3609 17 e del "Fondo scorta" con IBAN FI97 1572 3000 3609 33. La dotazione finanziaria di riferimento dell'Istituto, dopo una progressiva riduzione fino alla cifra di 79.000,00 €, a partire dall'e.f. 2020 è di 85.000,00 €. Tale cifra appare comunque inadeguata se l'Istituto vuole avere un ruolo propositivo e offrire eventi di livello. Si sottolinea inoltre che in Finlandia il costo della vita è tra i più alti a livello mondiale, paragonabile a quello dei Paesi scandinavi. Ad esclusione della dotazione finanziaria, le entrate di maggior rilievo sono date dalle iscrizioni ai corsi di lingua.

Inoltre, occorre segnalare che nel 2025 con ogni probabilità il condominio della sede di Ullankatu approverà lavori di ristrutturazione dell'edificio, in particolare del tetto e delle facciate esterne. Al momento non è possibile quantificare l'importo complessivo e i costi a carico di questa Sede, poiché la definizione di tali lavori avverrà presumibilmente ad inizio 2025. Sarà dunque necessario richiedere un'integrazione della dotazione finanziaria anche a copertura di tali spese di restauro, al momento non inseriti in bilancio.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Per quanto riguarda lo status dell'Italiano è bene ricordare che in Finlandia studiare una lingua straniera è un'attività molto gradita e di conseguenza molti parlano l'italiano a livello B1-B2. L'offerta di corsi è molto ampia, esistono infatti centri statali, municipali, università della terza età e altri centri che offrono corsi a prezzi molto bassi (50,00 € per l'intero anno scolastico). L'Istituto può quindi ambire a quella fascia di utenza che preferisce i nostri corsi per l'ubicazione della sede in un palazzo d'epoca in un quartiere residenziale elegante, per gli insegnanti madrelingua e per la qualità dell'insegnamento.

I corsi di lingua rappresentano la principale fonte di autofinanziamento per l'Istituto. Basati sul Quadro comune europeo di riferimento e vengono tenuti esclusivamente da qualificati docenti di madre lingua italiana. Tre sono le sessioni didattiche: primaverile, autunnale (gennaio/maggio - settembre/dicembre) ed estiva (maggio/giugno). I corsi sono in gestione diretta parziale. L'Istituto si occupa della didattica dei corsi e dell'iscrizione degli studenti. Il reclutamento degli insegnanti viene affidato a un'agenzia per il lavoro, scelta tramite procedure di affidamento che assicurano un'adeguata alternanza tra gli operatori economici.

Ai fini della promozione dei corsi, si intende continuare a destinare una parte delle risorse alla pubblicità, che si farà attraverso annunci sui social e distribuendo la brochure dei corsi in occasione degli eventi, nonché tramite librerie e biblioteche.

Attività culturali

Per l'elenco completo degli eventi organizzati da questo IIC per l'anno 2025 si rimanda alla Lista eventi allegata al

presente Bilancio di previsione. Le manifestazioni sono state programmate, nei limiti consentiti dall'assenza presso l'Istituto di funzionari di ruolo, sia autonomamente, che in base alle richieste avanzate dalle locali istituzioni culturali. La programmazione culturale segue le linee guida indicate dalla DGSP e della DGDP, volte a valorizzare la cultura italiana in un proficuo dialogo con quella finlandese in piena collaborazione con l'Ambasciata d'Italia. Il programma prevede gli ormai tradizionali appuntamenti promossi dal Superiore Ministero, in primo luogo per la Settimana della lingua italiana nel mondo, la Giornata della memoria, la Giornata del design e la Settimana della cucina italiana nel mondo. Le varie iniziative verranno promosse attraverso tutti gli strumenti utili, il minisito, i social, i siti dei partner e vari siti che promuovono eventi a titolo gratuito.

Collaborazioni

L'Istituto continuerà a collaborare, sia ad Helsinki che nel resto della Finlandia con l'Ambasciata d'Italia e gli attori del Sistema Paese, con le principali istituzioni culturali finlandesi, con il Cluster EUNIC Finlandia, con i Dipartimenti di Italiano degli atenei di Helsinki e Turku, con i Comitati della Società Dante Alighieri e le Associazioni locali che promuovono la nostra cultura ai fini dell'organizzazione, promozione e finanziamento delle attività. Quest'ultimo è un aspetto non trascurabile, che permette all'Istituto di raggiungere un pubblico più ampio.

Conclusioni

L'Istituto intende rimanere un punto di riferimento per tutti quei soggetti interessati alla nostra lingua e cultura. Nonostante la condivisione delle spese per gli eventi tramite le collaborazioni di cui sopra e gli introiti derivanti dai corsi, l'attuale dotazione finanziaria di 85.000,00 € non appare adeguata a sostenere un programma culturale in cui l'Istituto abbia un ruolo attivo e non limitato al sostegno di eventi proposti dai partner finlandesi, tenuto anche conto dell'assenza di un Direttore. Si farà affidamento sul "Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero" per poter continuare la nostra azione promozionale in modo sempre più incisivo.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---------------------------------|--|----------------|--------------|-----------------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Giornata del Contemporaneo 2025 | Conferenza del Prof. Mariani sulla storia e l'opera di Liliana Cano, offrendo una prospettiva approfondita sulla sua carriera. | | OTTOBRE | Helsinki - Museo del Design | EUR | 3.700,00 | 2.000,00 | 1.700,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Museo del Design | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|-------------------------|---------------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Concerto per il Giorno della memoria | "Racconto in musica" sul Campo di concentramento Italiano di Ferramonti di Tarsia, attivo dal 1940 al 1943, concerto con voce narrante | | GENNAIO | Chiesa tedesca di Helsink | EUR | 5.000,00 | 4.000,00 | 1.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Chiesa tedesca di Helsink | | Data inizio: 27/01/2025 | Data fine: 27/01/2025 | Note: | | | |
| Antonio Vivaldi: Le Quattro Stagioni | Concerto dedicato a "Le Quattro Stagioni" di Vivaldi in occasione del 300mo anniversario dalla pubblicazione dell'opera | | GENNAIO | Turku | EUR | 6.900,00 | 2.000,00 | 4.900,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Musicians of the King's Road | | Data inizio: 05/01/2025 | Data fine: 05/01/2025 | Note: | | | |
| Mario Biondi in concerto | Concerto Jazz presso il Savoy Teatteri | | FEBBRAIO | Savoy Theater | EUR | 8.200,00 | 3.500,00 | 4.700,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Savoy Theater | | Data inizio: 28/02/2025 | Data fine: 28/02/2025 | Note: | | | |
| Gala Gigli | Tradizionale gala di musica lirica | | MARZO | Teatro Savoy, Helsinki | EUR | 21.300,00 | 3.000,00 | 18.300,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Suomen Beniamino Gigli -seura | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Giancarlo Schiaffini presso SoundScapes Festival 2025 | Esibizione del jazzista Giancarlo Schiaffini presso il SoundScapes Festival 2025, festival di musica contemporanea improvvisata con la partecipazione di circa 15 musicisti | | MAGGIO | Espoo Kulttuurikeskus | EUR | 8.800,00 | 1.000,00 | 7.800,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: SoundScapes Festival 2025 | | Data inizio: 02/05/2025 | Data fine: 03/05/2025 | Note: | | | |
| Concerto di musica jazz | Alessandro D'Anna, batterista jazz, in concerto ad Harju 8 con noto esponente del panorama jazz italiano. | | GIUGNO | Harju 8 - Helsinki | EUR | 6.800,00 | 3.000,00 | 3.800,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Ambasciata d'Italia a Helsinki | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Sastamala Gregoriana Festival | Esibizione di artisti italiani nel quadro del festival di musica antica Sastamala Gregoriana. | | LUGLIO | Sastamala | EUR | 29.200,00 | 2.200,00 | 27.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Sastamala Festival | | Data inizio: 16/07/2025 | Data fine: 20/07/2025 | Note: | | | |

LISTA EVENTI

| | |
|--|-----------|
| Totale per Categoria a carico IIC EUR: | 18.700,00 |
|--|-----------|

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Design

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| "Disuguaglianze. Il design per una vita migliore" | Giornata del Design Italiano nel Mondo - Italian Design Day | | FEBBRAIO | Helsinki | EUR | 7.000,00 | 3.000,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Museo del design | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|-------------------------|---|----------------|--------------|-------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| The Night of Science | Partecipazione di un ricercatore italiano al festival | | GENNAIO | Sala Balder | EUR | 3.000,00 | 1.000,00 | 2.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Collaborazione: The Federation of Finnish Learned Societies | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|-------------------------|---|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| DocPoint -Helsinki Documentary Film Festival 2024 | Proiezione di documentari italiani con la partecipazione dal vivo dei registi | | FEBBRAIO | Varie sale a Helsinki | EUR | 14.000,00 | 2.000,00 | 12.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: DocPoint -Helsinki Documentary Film Festival 2024 | | Data inizio: 04/02/2025 | Data fine: 09/02/2025 | Note: | | | |
| EU Film Weeks 2025 | Proiezione di un film / documentario italiano nel quadro della rassegna cinematografica promossa dalla locale Rappresentanza della Commissione Europea. | | OTTOBRE | European Commission Representation in Finland | EUR | 12.500,00 | 500,00 | 12.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: European Commission Representation | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--------------|-----------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Settimana della cucina italiana nel mondo | Gli eventi verteranno sul tema scelto dal Superiore Ministero | | NOVEMBRE | Varie sedi a Helsinki | EUR | 3.000,00 | 1.000,00 | 2.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Ambasciata d'Italia a Helsinki | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|---|----------------|-------------------------|-----------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Partecipazione al festival della poesia di Runokuu | Partecipazione di due poeti italiani, Vincenzo Mascolo e Marco Munaro, al festival Runokuu a Helsinki | | AGOSTO | Tekstin Talo | EUR | 4.400,00 | 1.000,00 | 3.400,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Festival Runokuu | | Data inizio: 21/08/2025 | Data fine: 24/08/2025 | Note: | | | |
| Progetto cameristico su Pier Paolo Pasolini | Performance poetica su Pasolini accompagnata da musica di Bach | | OTTOBRE | Helsinki | EUR | 4.500,00 | 2.000,00 | 2.500,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Ambasciata d'Italia a Helsinki | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|--------------|-----------------------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Settimana della lingua italiana nel mondo | Gli eventi verranno organizzati sulla base del tema scelto dal Superiore Ministero | | OTTOBRE | Università di Helsinki e di Turku | EUR | 3.000,00 | 2.000,00 | 1.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Università di Helsinki e di Turku | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|--------------|-------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Progetto di ricerca coreografica a Helsinki | Progetto coreografico con il coinvolgimento di due giovani artiste della danza italiane, Vittoria Caneva e Elena Grappi, a completare un team di sound e light designer. | | FEBBRAIO | Helsinki | EUR | 5.900,00 | 1.400,00 | 4.500,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Helsinki Uniarts | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| "SCARTO/SCRAP- The Value of What is Left" | Progetto di danza contemporanea a cura di Stefania Mangano, Masako Matsushita, Matteo Maffesanti presso sede "Annantalo" | | FEBBRAIO | Helsinki | EUR | 5.500,00 | 1.000,00 | 4.500,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Saranno coinvolti un totale di 100 studenti dai 14 ai 18 anni provenienti da scuole di Bergamo ed Helsinki | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| La danza di Monica Casadei rende omaggio alla cultura italiana | Spettacolo di danza contemporanea dedicato a Verdi, Puccini, Rossini, di Artemis Danza di Monica Casadei | | APRILE | Da definire | EUR | 20.900,00 | 13.000,00 | 7.900,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Da definire | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 15.400,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA HELSINKI - 2280150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 25/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|---|----------------|-------------------------|------------------------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| "Frail, Mighty" | Mostra fotografica collettiva "Frail, Mighty" degli autori Arianna Arcara, Tomaso Clavarino, Matteo de Mayda a cura di Sara Guerrini | | LUGLIO | Cable Factory - Helsinki | EUR | 35.000,00 | 7.000,00 | 28.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cable Factory, ISPA - Italian Sustainability Photo Award | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Mostra 'Troubled Waters: An ever-expanding archive of stories grieving the land' | Progetto fotografico internazionale riguardante lo scioglimento dei ghiacciai e la rilevanza del folklore in aree colpite dal cambiamento climatico | | AGOSTO | HIAP Galleria Augusta, Suomenlinna | EUR | 51.000,00 | 4.000,00 | 47.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: HIAP | | Data inizio: 12/08/2025 | Data fine: 31/08/2025 | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--------------|------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Ciao Ciao Festival | Collaborazione nell'organizzazione del Festival, evento che promuove la cultura italiana a Helsinki con attività artistiche, esibizioni e stand gastronomici. | | MAGGIO | Helsinki | EUR | 31.000,00 | 4.000,00 | 27.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Circolo degli italiani in Finlandia | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Giornata dello Sport Italiano nel Mondo | Seminario del Prof. Delfino sul ciclismo italiano, la sua storia, i suoi campioni e in particolare Fausto Coppi. | | SETTEMBRE | Helsinki | EUR | 3.500,00 | 2.000,00 | 1.500,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Ambasciata d'Italia a Helsinki | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

Totale a carico IIC EUR: 65.600,00